



H/TGB 3045

TGB 4045

TGB 4055



INSTRUKCJA OBSŁUGI

dokumentacja techniczno – ruchowa

wersja aktualizowana 1 września 2017

Dziękujemy za zaufanie i zakup urządzenia firmy

Numatic

Przekazujemy Państwu wyrób spełniający wysokie wymagania jakościowe i eksploatacyjne. Zakupione przez Państwa urządzenie jest wyrobem nowoczesnym i ergonomicznym.

Niniejsza instrukcja obsługi pozwoli na szybkie i dokładne zaznajomienie się z warunkami pracy urządzenia. Instrukcja jest integralną częścią maszyny. Ważnym jest, aby znajdowała się ona zawsze w posiadaniu użytkownika urządzenia.

Prosimy o dokładne i wnikliwe zapoznanie się z treścią instrukcji ze szczególnym uwzględnieniem uwag i zaleceń producenta wyrobu a zwłaszcza zaleceń dotyczących bezpieczeństwa użytkownika.

Firma **Numatic International Ltd** zastrzega sobie możliwość dokonywania zmian w konstrukcji, mających na celu podwyższenie walorów technicznych i użytkowych wyrobu.

ROZPOCZĘCIE UŻYTKOWANIA

Instrukcja bezpieczeństwa

Przeczytaj dokładnie poniższą instrukcję i zachowaj dla celów informacyjnych.

Usunięcie opakowania i kontrola urządzenia:

Po rozpakowaniu urządzenia, należy sprawdzić czy nie zostało ono uszkodzone w czasie transportu oraz czy wszystkie elementy wyposażenia są w komplecie z maszyną.

W przypadku zaistnienia jakichkolwiek wątpliwości nie wolno uruchamiać maszyny. Należy wówczas skontaktować się z dystrybutorem firmy **Numatic**. Jeśli urządzenie wykazuje uszkodzenia powstałe podczas transportu, nie należy go uruchamiać. Należy się zwrócić do serwisu lub sprzedawcy towaru. Nieprzestrzeganie powyższej instrukcji może łączyć się zagrożeniem życia i mienia. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy się zwrócić do sprzedawcy.

Opakowanie jest w 100% wykonane z materiałów nadających się na surowce wtórne i jest oznakowane symbolem surowców wtórnych.

UWAGA: Opakowanie maszyny (torebki plastikowe, spinacze itd.) może stanowić potencjalne zagrożenie i dlatego powinno być trzymane z dala od dzieci i osób trzecich. Akcesoria wyposażenia standardowego maszyny znajdują się wewnątrz opakowania.

UWAGA: Nie wolno czyścić (zbierać) płonących lub gorących materiałów. Nie wolno zasysać (zbierać) rozpuszczalników, substancji toksycznych, palnych lub wybuchowych oraz silnie żrących kwasów czy pyłów.

element urządzenia	akcja	kontrola
przewód zasilający ładowania	sprawdź przed i po każdym użyciu	czy nie ma przetarć, złamań, skręceń, rozcięć, pęknięć
szczotka / szczotki	sprawdź przed i po każdym użyciu	zużycia, uszkodzenia włosia, uszkodzony pad / uchwyt
gumy ssawy	sprawdź przed i po każdym użyciu	zużycia, obtarcia, ubytki
filtr wody, koszykowy i stożkowy	sprawdź przed i po każdym użyciu	czystości i przepustowości
zbiorniki	sprawdź przed i po każdym użyciu	opróżnij zbiorniki i przepłucz wodą czystą
stan naładowania baterii	sprawdź po odłączeniu ładowania	odłączyć przewód można tylko po naładowaniu baterii !

Instrukcje bezpieczeństwa

- Przed podłączeniem maszyny do ładowania należy sprawdzić, czy napięcie w sieci zasilającej odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej maszyny.
- Maszyna powinna być używana tylko zgodnie z jej przeznaczeniem tzn. **do czyszczenia na mokro**. Używanie maszyny do innych celów jest zarówno niewłaściwe jak i niebezpieczne.
- Po uruchomieniu maszyny, nie wolno trzymać dyszy i ssawy blisko wrażliwych części ciała, takich jak oczy, usta, uszy itd.
- Maszyny nie powinno się nigdy pozostawiać bez nadzoru w obecności dzieci lub osób trzecich.
- Należy pamiętać o wyjęciu klucza stacyjki urządzenia w czasie, gdy maszyna nie jest używana.
- Nie wolno podnosić maszyny za przewód ani wyszarpywać wtyczki z gniazda.
- Przed użyciem należy sprawdzić wszystkie przewody. Nie wolno używać urządzenia w przypadku wykrycia wadliwych przewodów.
- Dodatkowe przewody przedłużające i wtyczki powinny być suche i trzymane z dala od wilgotnych powierzchni.
- Należy pamiętać o odłączeniu maszyny od prądu przed otwarciem jej w celu konserwacji, etc. Maszyny nie powinno się nigdy zanurzać w wodzie ani myć strumieniem wody. Nie wolno używać rozpuszczalników ani silnych detergentów do jej mycia.
- Nie wolno używać maszyny w miejscach nasyconych gazami gdyż istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia niekontrolowanego wybuchu.
- maszyna seryjnie wyposażona jest w BEZOBSŁUGOWE akumulatory, których NIE WOLNO OTWIERAĆ i które należy podłączyć po każdym użyciu do ładowania do pełna.

Producent nie odpowiada za obrażenia osób, zwierząt oraz zniszczenia sprzętu i obiektów spowodowane niewłaściwym lub nieracjonalnym użytkowaniem maszyny oraz nieprzestrzeganiem w jakikolwiek sposób instrukcji obsługi.

Podłączenie elektryczne urządzenia:

Należy przestrzegać obowiązujących przepisów lokalnych Zakładu Energetycznego. Zgodnie z przepisami uziemienie urządzenia zależy od zastosowanego przy nim przewodu ładującego.

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności czyszczenia lub konserwacji, należy BEZWARUNKOWO wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

**PRZEWÓD ŁADUJĄCY MUSI BYĆ WYMIENIANY OBOWIĄZKOWO
W RAZIE WYKRYCIA JAKIKOLWIEK JEGO USZKODZEŃ**

OPIS URZĄDZENIA

W skład urządzenia wchodzi:

- maszyna z przewodem ładującym ~230V
- wbudowany w urządzenie prostownik / ładowarka
- baterie żelowe bezobsługowe 2x
- aluminiowa ssawa zbierająca
- jedna szczotka czyszcząca
- osłona antybryzgowa szczotki
- kluczyk stacyjki, bezpiecznik mostka baterii + zapasowy
- opakowanie

Każde urządzenie posiada indywidualny numer identyfikacyjny, umieszczony na tabliczce znamionowej znajdującej się na tylnej części maszyny. Numer widnieje również w karcie gwarancyjnej.

Wypełniona karta gwarancyjna jest wymagana w przypadku naprawy gwarancyjnej urządzenia.

Tabliczka jest jedynym uznawanym przez producenta świadectwem identyfikacyjnym urządzenia i zawiera wszystkie dane pozwalające udzielać producentowi (serwisowi) wszelkich informacji technicznych oraz ułatwiające wyszukiwanie i nabywanie części zamiennych.

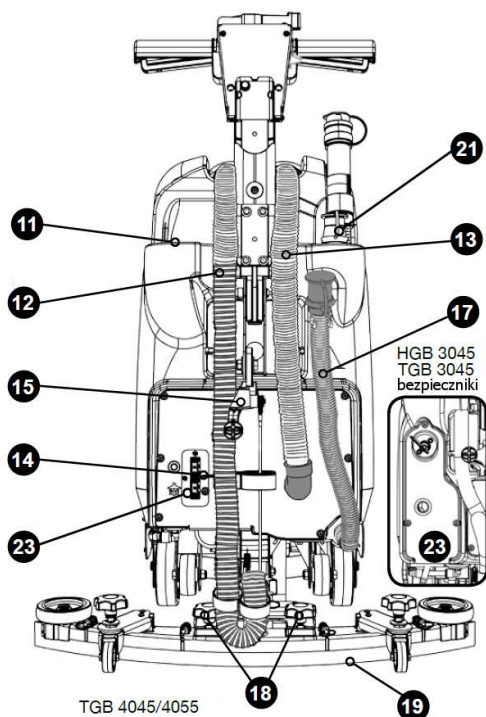
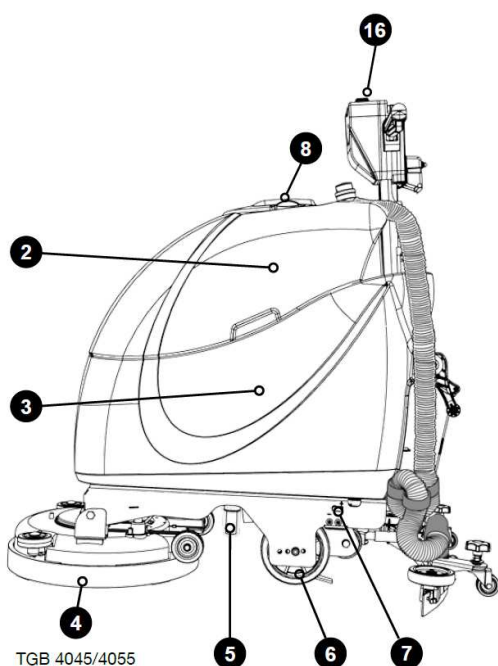
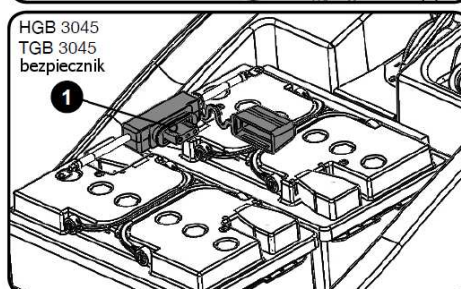
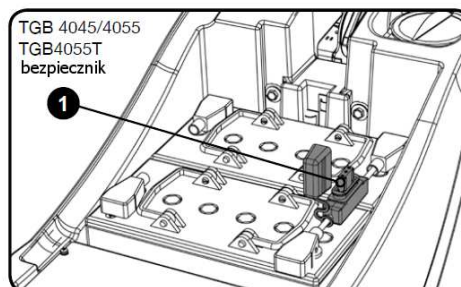
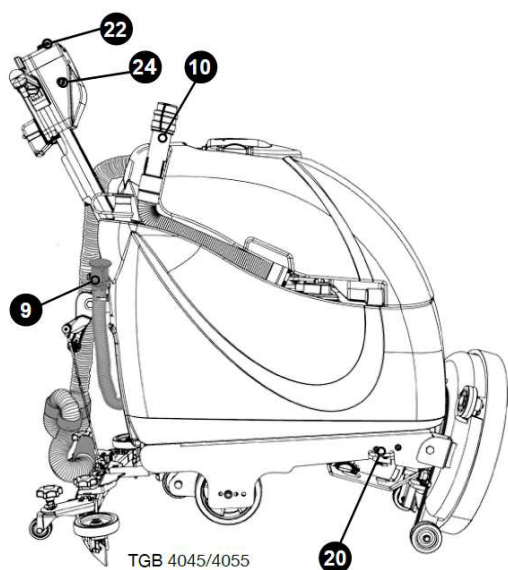
Należy uważać, aby tabliczka nie uległa zatarciu lub zniszczeniu. Zniszczenie tabliczki znamionowej jest równoważne z utratą gwarancji.

IMPORTER / PRODUCENT

IMPORTER:	PRODUCENT:
POLOR SP. Z O.O. UL. WŁADYSŁAWA IV 1 70-651 SZCZECIN TEL (91) 81-01-250	NUMATIC INTERNATIONAL MILLFIELD ROAD, CHARD, SOMERSET, TA20 2GB WIELKA BRYTANIA

OPIS URZĄDZENIA

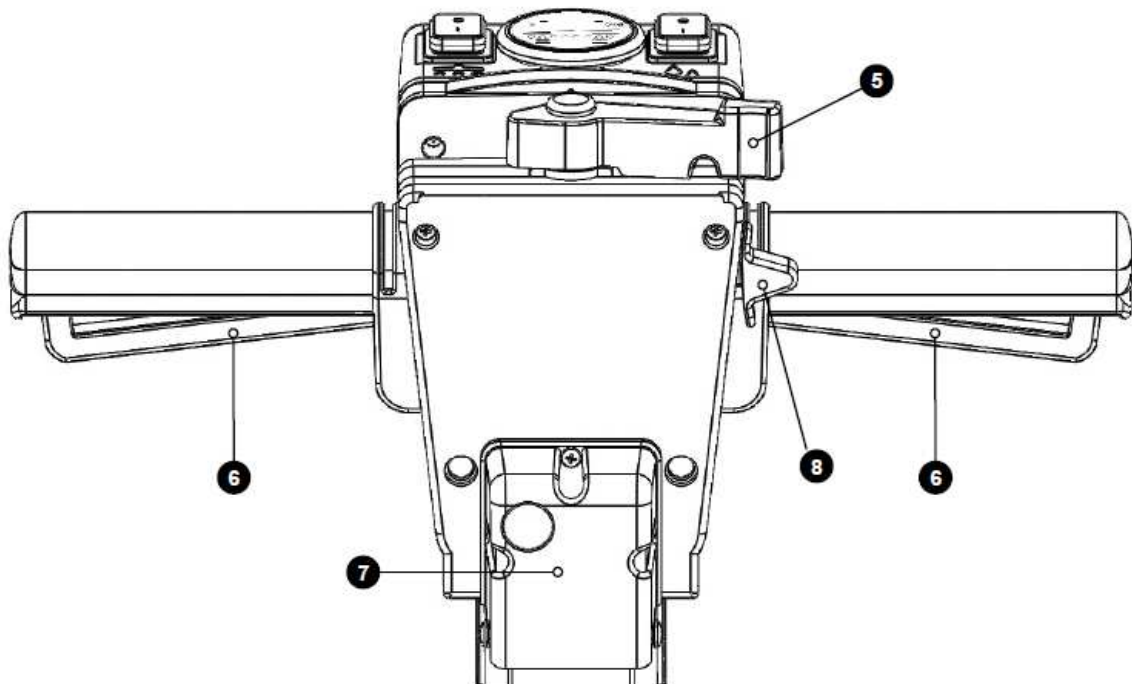
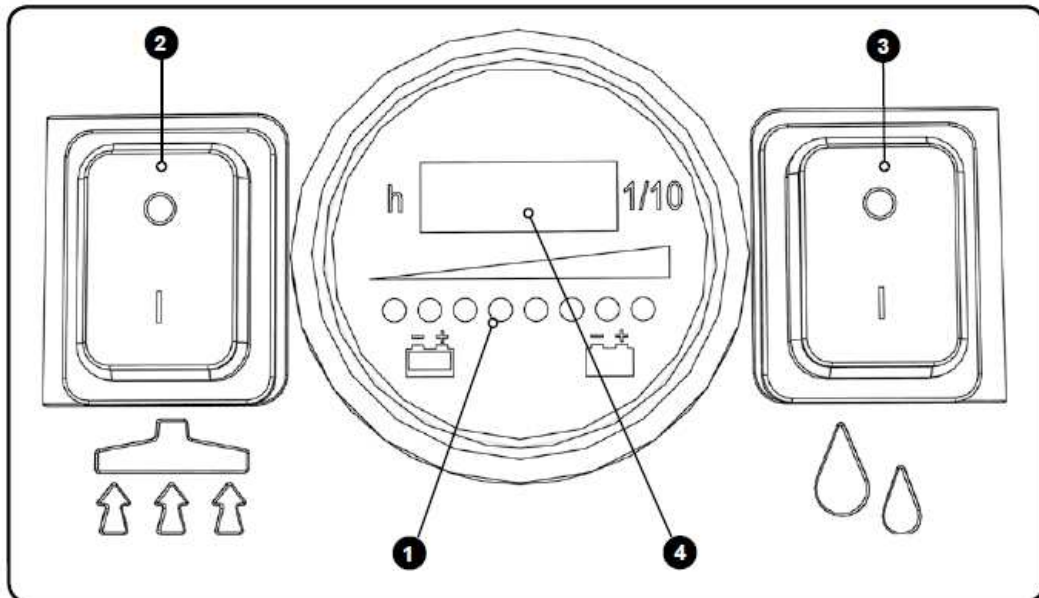
Budowa urządzenia



1. Bezpiecznik topikowy mostka baterii
2. Zbiornik górny wody brudnej
3. Zbiornik dolny wody czystej
4. Osłona szczotki
5. Filtr wody czystej
6. Tylne kółka jezdne
7. Kranik regulacji podawania wody
8. Separator
9. Wąż opróżniania zbiornika wody czystej
10. Wąż opróżniania zbiornika wody brudnej
11. Pokrywa napełniania wodą czystą
12. Wąż ssący ssawa - separator
13. Wąż ssący separator - silnik
14. Kluczyk stacyjki
15. Dźwignia podnoszenia ssawy
16. Licznik czasu pracy / motogodzin
17. Wąż / wskaźnik napełniania wodą czystą
18. Pokrętła mocujące ssawę
19. Listwa ssąca ssawy zbierającej
20. Dźwignia blokady opuszczania szczotki
21. Wąż do napełniania czystą wodą
22. Panel sterowania
23. Skrzynka bezpieczników
24. Bezpiecznik 2,5A

OPIS URZĄDZENIA

Panel Sterowania



1. Wskaźnik naładowania baterii
2. Przycisk uruchamiania silnika ssącego ssawy
3. Przycisk uruchamiania podawania wody
4. Licznik motogodzin
5. Dźwignia regulacji położenia gryfu sterującego
6. Dźwignie uruchamiania szczotki
7. Gniazdo podłączenia przewodu ładowania
8. Przycisk uruchamiania szczotki

PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

Montaż listwy ssącej

1. Wyjmij zawleczkę mocującą ssawę.
2. Połącz ssawkę z trzpieniem prowadzącym.
3. Połącz linkę podnoszenia ssawy zawleczką.



4. Sprawdź poprawność działania podnoszenia ssawy.



5. Sprawdź poprawność prowadzenia węża ssącego z syfonem.



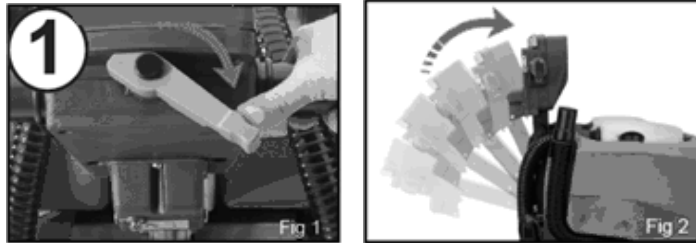
6. wciśnij do wewnątrz blokadę Fig.7 i opuść szczotkę Fig.8.



PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

Regulacja położenia gryfu

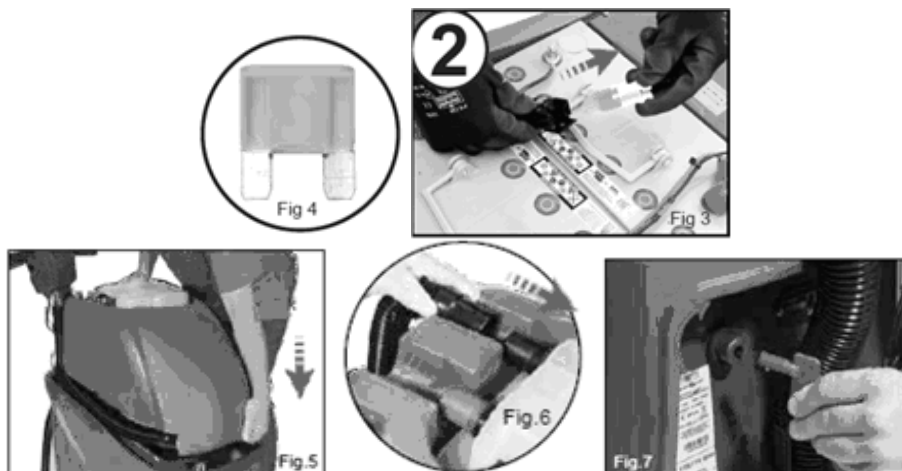
1. Przesuń dźwignię zgodnie z obrazkiem 1.



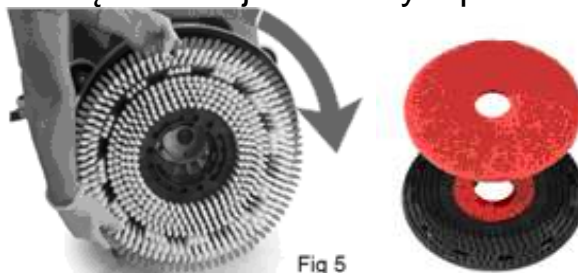
2. Następnie ustaw uchwyt sterujący do żądanej pozycji Fig.2.

Montaż zbiornika, węży ssących i szczotki

3. Wepnij dołączony bezpiecznik (50A dla 4045/4055 oraz 40A dla 3045) w gniazdo znajdujące się nad akumulatorami 2 pod górnym zbiornikiem a następnie zamocuj zbiornik zgodnie z obrazkiem Fig.5.



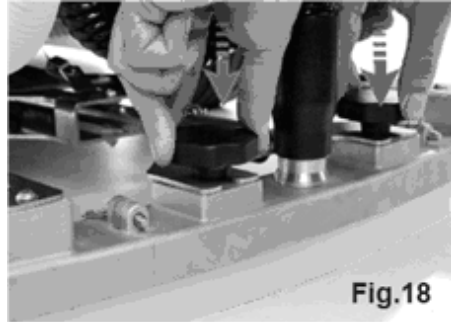
4. Podłącz węże ssące zgodnie z obrazkiem Fig.6 (wąż idący od ssawy z lewej strony separator) i po wsadzeniu przekręć kluczyk stacyjki Fig.7 z pozycji „godzina 6” na pozycję „godzina 10”.
5. Zamocuj szczotkę/tki lub uchwyt padów zgodnie z obrazkiem. Pady czyszczące mocuj do uchwytu padów zawsze centrycznie.



PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

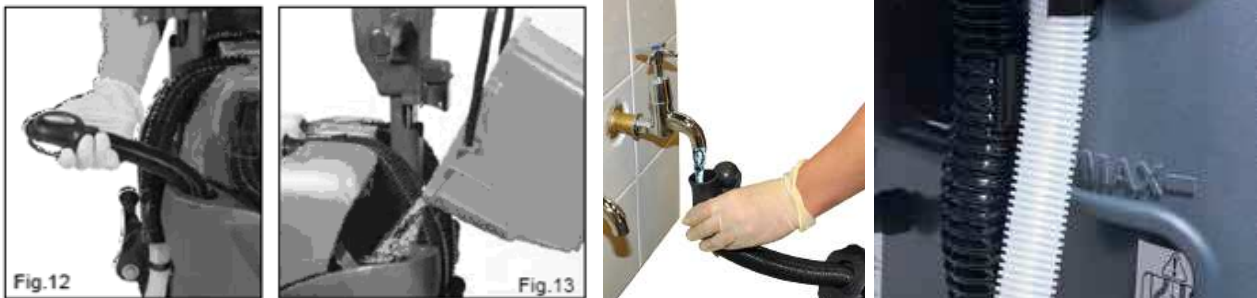
Dodatkowe mocowanie listwy ssącej

Listwa ssąca została wyposażona w specjalne mocowania uwalniające ssawę w czasie mocniejszego uderzenia o krawędź regału, ściany itp. Zapobiega to zniszczeniu ssawy na skutek błędu operatora urządzenia.



1. Poluzuj mocowania śrubowe a następnie dokręć z niewielką siłą. Ustaw ssawę (w celu optymalizacji kąta zbierania) za pomocą pokręteł regulacji wysokości umieszczonymi nad kółkami prowadzącymi (wykręcając ssawa opuszcza się).

Napełnianie dolnego zbiornika wodą czystą



2. Wyciągnij wąż z korkiem Fig.12 (lub odkręć całą nakrętkę) i uzupełnij zbiornik czystej wody roztworem ZIMNEJ wody i środka myjącego **NIEPIENIĄCEGO** (np. **BLIZZARD** marki **KLEEN**). Poziom napełnienia można kontrolować w przezroczystym węży spustowym wody czystej (po otwarciu jego korka).

UWAGA! Do maszyny można używać TYLKO środków chemicznych niepieniących przeznaczonych do mycia maszynowego (jak np. **KLEEN Blizzard ph11**). Nie wolno też zbierać płynów pieniających, łatwopalnych, wybuchowych czy innych szkodliwych znajdujących się na posadzce ani pracować bez klapki / pływaaka w separatorze. Pojawienie się piany w prawym okienku separatora (przy filtrze stożkowym) oznacza, że musimy natychmiast przerwać pracę i znaleźć źródło problemu. W razie niezastosowania się do powyższej instrukcji uszkodzeniu mogą ulec części mechaniczne urządzenia jak np silnik ssący listwy ssącej.

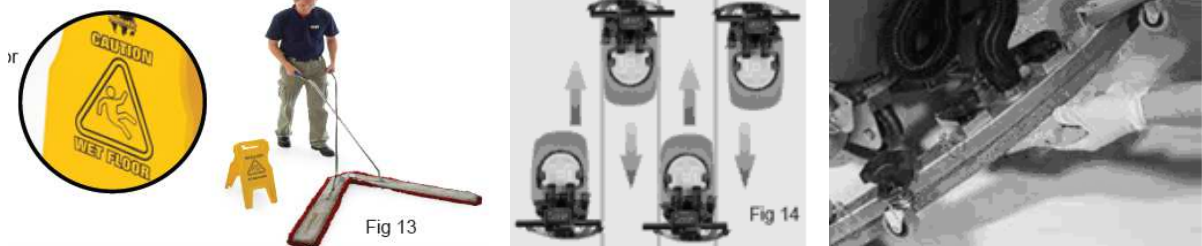
PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

Regulacja ilości podawanej wody



1. Wyreguluj ilość podawanej wody za pomocą kranika umieszczonego z lewej dolnej strony maszyny. Ilość powinna gwarantować równomierne namoczenie posadzki pod szczotką. Wydatek wody powinien być zależny od prędkości jazdy i od posadzki (od jej chropowatości, chłonności oraz od rodzaju pracy).

Dodatkowe instrukcje

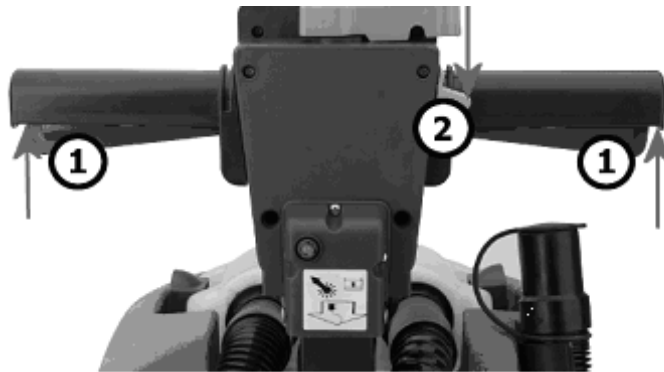


2. **Zawsze zamieć** wstępnie **posadzkę przed rozpoczęciem mycia** za pomocą mopa akrylowego Fig.13 lub zmiatarki. Pamiętaj o postawieniu znaku ostrzegawczego „mokra podłoga” podczas pracy. Luźne zabrudzenia, piasek i kurz powodują wcześniejsze wypełnienie filtrów, wcześniejsze zużycie gum ssących, zapychanie szczotki / pada, uszkodzenia gum ssących, zapchania węży ssących oraz powodują powstawanie smug. Przy czyszczeniu dużych powierzchni pamiętaj aby jeździć „na zakładkę” szczotką a nie ssawą Fig.14. Pamiętaj aby ssawę w czasie pracy regularnie przecierać miękką zwilżoną szmatką.

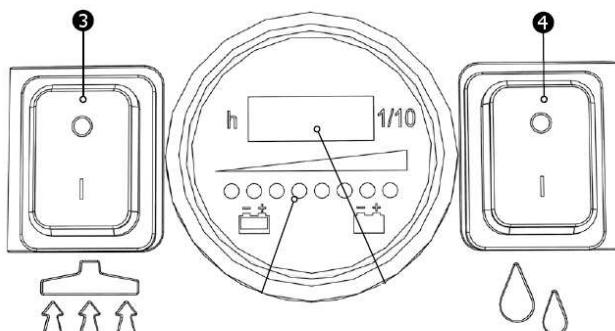
URUCHAMIANIE URZĄDZENIA

Uruchamianie funkcji urządzenia

1. Przekręć klucz stacyjki (wcześniej upewnij się czy umieszczono bezpiecznik w gnieździe przy akumulatorach - strona 9).
2. Następnie (przy założonej i opuszczonej szczotce/uchwycie padów z padem) wciśnij obydwie przyciski **1+1** i trzymając je - raz wciśnij żółty przycisk **2** (w dół). W czasie pracy wystarczy trzymać dowolny przycisk **1** (lewy lub prawy).
3. Po ich puszczeniu maszyna się wyłączy i ponownie będzie trzeba zastosować procedurę startu (**1+1+2**) .



4. Podczas pracy należy jeszcze wcisnąć przycisk podawania wody (4) oraz przycisk silnika ssaw (3) aby zbierać wodę z posadzki. Należy pamiętać aby wyregulować ilość podawanej wody kranikiem umieszczonym z lewej strony maszyny przy ramie urządzenia (na pozycji minus kranika maszyna nie podaje wody!). Na skuteczność czyszczenia ma wpływ również czas namoczenia posadzki – można użyć jedynie szczotki i przycisku podawania wody przy uniesionej w górę i wyłączonej ssawie (**1+1+2+4**).



OBSŁUGA URZĄDZENIA

Czyszczenie urządzenia po pracy

UWAGA!

Urządzenie musi być dokładnie wyczyszczone po każdym użyciu. Dotyczy to zwłaszcza filtrów, zbiorników, węży ssących i spustowych. Dodatkowo należy opróżnić dolny zbiornik z wody z chemią i przepłukać czystą wodą przejeżdżając kilkanaście metrów jak podczas normalnej pracy. Niedostosowanie się do powyższych instrukcji może powodować zapychanie się maszyny. Uszkodzenia lub niesprawności powstałe w ten sposób nie kwalifikują się jako bezpłatne naprawy gwarancyjne.



Fig. 22

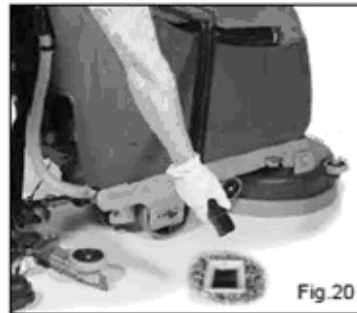


Fig. 20

1. Po napełnieniu się górnego zbiornika wodą brudną (40L) następuje odcięcie ciągu silnika ssącego za pomocą czarnej klapki / pływaka (Fig.22). Maszyna przestaje zbierać wodę. Należy wyłączyć urządzenie i przejechać maszyną w miejsce spustu wody brudnej. Wodę brudną spuszczaamy bocznym, rozciągliwym wężem spustowym (Fig.20).

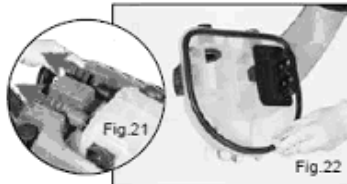


Fig.21

Fig.22

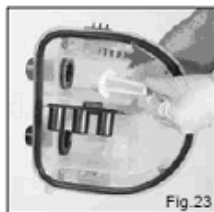


Fig.23



Fig.24



Fig.25



Fig.26

2. Odłącz węże ssące z separatora Fig.21. Zdejmij separator ze zbiornika wciskając jego mocowania w kierunku środka. Umyj separator i przetrzyj miękką szmatką Fig.22. **Wyciągnij filtr stożkowy spod czarnej klapki / pływaka Fig.23, przepłucz go, osusz Fig.24 i zamontuj z powrotem nad klapkę, w oznaczoną wytłoczeniem prawą stronę separatora.** Wyciągnij filtr koszykowy, opróżnij go i przepłucz Fig.25/26.

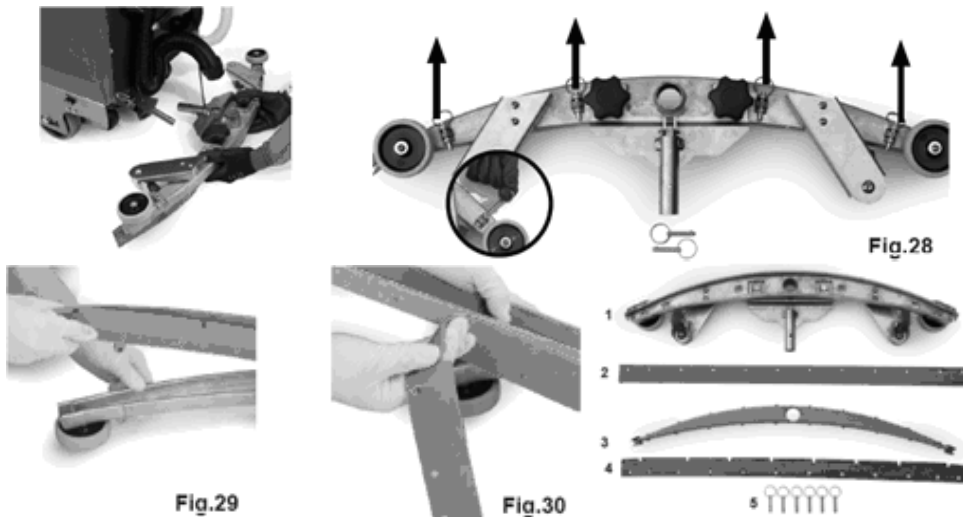
OBSŁUGA URZĄDZENIA

Czyszczenie urządzenia po pracy



1. Odepnij biały wąż spustowy dolnego zbiornika, spuść resztki roztworu a następnie przepłucz zbiornik wodą czystą. Pamiętaj o wyczyszczeniu filtra podawania wody umieszczonego z lewej dolnej strony maszyny Fig.28. Należy delikatnie wykręcać go w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara.

Demontaż i czyszczenie ssawy



2. Zdemontuj ssawę z trzpienia prowadzącego wyciągając dwie zawlecжки zabezpieczające 5. Wyciągnij cztery zawlecжки zabezpieczające 5 (Fig.28) wewnętrzną niebieską listwę trzymającą gumy ssące Fig.29. Zdemontuj z kołków gumy ssawy Fig.30. Przy składaniu pamiętaj aby gumę z nacięciami 4 zamocować po wewnętrznej stronie ssawy. Gumy można używać dwustronnie.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

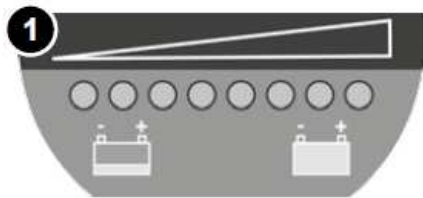
Ładowanie baterii

Stan naładowania baterii sygnalizowany jest kontrolkami na panelu sterowania (1). Kontrolki (po kolei od prawej strony) przestają się świecić w miarę wyładowania baterii. W razie wskazania wyładowanej baterii należy natychmiast podłączyć urządzenie do ładowania (3).

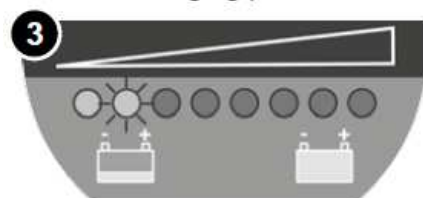
Nie wolno pozostawić baterii w stanie wyładowanym!

Nie wolno przerywać procesu ładowania!

Powinno się ładować baterie po każdym użyciu urządzenia!



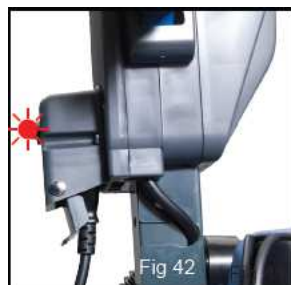
Bateria pełna (świecą wszystkie kontrolki)



Bateria wyładowana (miga druga od lewej)

UWAGA! PRZERYWANIE PROCESU ŁADOWANIA BATERII POWODUJE NIEODWRACALNE ZMIANY W STRUKTURZE AKUMULATORÓW. POWODUJE TO SPADEK POJEMNOŚCI BATERII ORAZ CZASU PRACY URZĄDZENIA A W REZULTACIE CZĘŚCIOWE LUB CAŁKOWITE USZKODZENIE BATERII.

UWAGA! Czerwona lampka (zdjęcie Fig.42 poniżej) umieszczona na gnieździe przewodu ładowania **informuje TYLKO I WYŁĄCZNIE o występowaniu napięcia w sieci zasilającej**. Nie wskazuje ona stanu ładowania, wyładowania i nie zmienia koloru na inne niż czerwony.



kontrolka występowania napięcia w sieci

Aby naładować urządzenie podepnij przewód ładujący do gniazda z tyłu uchwytu Fig.42. Zapali się czerwona lampka wskazująca obecność napięcia w sieci zasilającej.

Następnie zapali się lampka w okienku prostownika (opis strona 16).

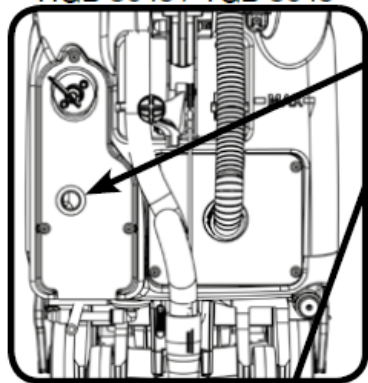
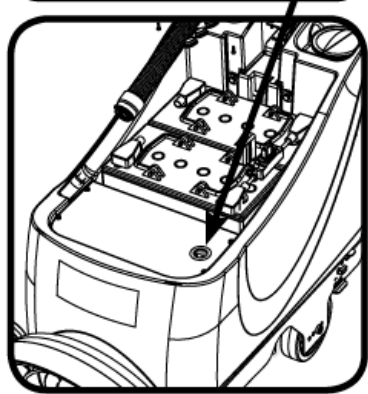
Dopiero po włączeniu się zielonej lampki można wypiąć przewód ładujący z sieci.

Czas ładowania baterii wynosi około 8-12 godzin i **może ulec wydłużeniu** podczas ładowania przy wyższych niż pokojowe temperaturach otoczenia.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Ładowanie baterii

ZAWSZE po podłączeniu maszyny do ładowania, **baterie muszą być naładowane do pełna** tj. do momentu zapalenia się **zielonej** kontrolki w okienku:

HGB 3045 / TGB 3045	Kontrolka LED	Informacja
	czzerwona	początek ładowania
	żółta	ładowania
	zielona	ładowanie zakończone
	czzerwona migająca	Błąd ładowania , niewłaściwe baterie lub ich podłączenie. Sprawdź i podłącz ponownie. W razie jakiegokolwiek problemu wezwij serwis.
	żółta migająca	baterie nie podłączone

W przypadku doładowywania chwilowego, np. 1-3 godzinnego, bez oczekiwania na zapalenie się **zielonej** lampki, baterie nie osiągną swoich parametrów! Doprowadzi to z czasem do uszkodzenia akumulatorów! Urządzenie można pozostawiać w ładowaniu nawet kilka dni – prostownik po naładowaniu przechodzi w stan konserwacji akumulatora i utrzymuje go w odpowiednim stanie.

INFORMACJE

Diagnostyka urządzenia

PROBLEM	POWÓD	ROZWIĄZANIE
Słabe zbieranie	Pełen zbiornik wody brudnej Zablokowany wąż ssący Źle podłączone węże Kosz w zbiorniku zabrudzony Filtr stożkowy zabrudzony Bруд pod uszczelką separatora Uszkodzona uszczelka separatora Uszkodzone lub zagięte węże ssące Uszkodzone gumy lub kółka ssawy	Opróżnij zbiornik Zdemontuj i przeczyszć Sprawdź podłączenia Zdemontuj i wyczyść Zdemontuj i wyczyść Zdemontuj i wyczyść – sprawdź szczelność Wymień na nową Sprawdź i wymień Sprawdź i wymień
Słabe mycie	Źle dopasowane szczotki / pady / chemia Zabrudzone szczotki / pady Marze i podaje zbyt mało wody	Skontaktuj się z doradcą Sprawdź, wyczyść lub wymień Zdiagnozuj przyczynę jak poniżej
Nie podaje wody	Zamknięty kranik lub wyłączone podawanie Pusty zbiornik z wodą czystą Zabrudzony filtr wody czystej Zabrudzony zbiornik wody czystej Zabrudzone wężyki wody lub elektrozawór	Odkręć kranik na + i włącz przycisk 3 str.7 Sprawdź poziom wody czystej i uzupełnij Wykręć i wyczyść Sprawdź zbiornik i drożność przewodów Skontaktuj się z serwisem

UWAGA!

Urządzeniami nie wolno przekraczać większych nachyłów powierzchni niż 2%!

UWAGA!

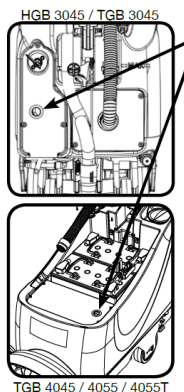
Nigdy nie kładź metalowych przedmiotów lub narzędzi na akumulatorach!
Niebezpieczeństwo zwarcia elektrycznego!

UWAGA!

Nigdy nie myj urządzenia strumieniem wody!
Chroń akumulatory przed zalaniem wodą!
Nigdy nie wyciągaj nadmiernie węży elastycznych!
Stosuj do maszyny czystą i zimną wodę!

INFORMACJE

Diagnostyka urządzenia



UWAGA!

Migająco na czerwono lampka kontrolna w okienku prostownika oznacza niewłaściwe podłączenie elektryczne, zwarcie lub niewłaściwie dopasowane baterie. Natychmiast wyciągnij przewód ładujący z sieci i wykryj źródło problemów. Migająco na pomarańczowo lampka kontrolna w okienku prostownika oznacza niewłaściwe podłączenie lub brak baterii.

UWAGA!



Przy dłuższym pozostawianiu urządzenia bez ładowania (np. tydzień, miesiąc) należy wyłączyć i wyjąć kluczyk stacyjki oraz wymontować z gniazda pomiędzy akumulatorami bezpiecznik. Przy ponowny wpięciu bezpiecznika pamiętaj aby umieścić tam identyczny o takiej samej wartości!

Dane techniczne

DANE TECHNICZNE TGB 3045

Wydajność teoretyczna	~1400m ² /h
Szerokość pracy	450mm
Moc silnika szczotki	300 W
Moc silnika ssawy	400 W
Zasilanie (24V)	Baterie żelowe 55 Ah
Czas pracy z bateriami	do 2,0 godzin
Obroty	100 obr./min.
Szerokość szczotki	1x 450 mm
Szerokość pad	1x 16"
Pojemność zbiornika	2x 30 L
Waga	90 kg
Wymiary (sz* x dł x wys)	470x890x1100mm
	* szerokość bez ssawy

DANE TECHNICZNE TGB 4045

Wydajność teoretyczna	~1600 m ² /h
Szerokość pracy	450 mm
Moc silnika szczotki	300 W
Moc silnika ssawy	400 W
Zasilanie (24V)	Baterie żelowe 100 Ah
Czas pracy z bateriami	2,5 h
Obroty	100 obr./min.
Szerokość szczotki	1x 450 mm
Szerokość pad	1x 16"
Pojemność zbiornika	2x 40 l
Waga	128 kg
Wymiary (sz* x dł x wys)	470x1070x1160mm
	* szerokość bez ssawy

DANE TECHNICZNE HGB 3045



Wydajność teoretyczna	~1400m ² /h
Szerokość pracy	450mm
Moc silnika szczotki	300 W
Moc silnika ssawy	400 W
Zasilanie (24V)	Baterie żelowe 55 Ah
Czas pracy z bateriami	do 2,0 godzin
Obroty	100 obr./min.
Szerokość szczotki	1x 450 mm
Szerokość pad	1x 16"
Pojemność zbiornika	2x 30 L
Waga	90 kg
Wymiary (sz* x dł x wys)	470x890x1100mm
	* szerokość bez ssawy

DANE TECHNICZNE TGB 4055

Wydajność teoretyczna	~2000 m ² /h
Szerokość pracy	550 mm
Moc silnika szczotki	300 W
Moc silnika ssawy	400 W
Zasilanie (24V)	Baterie żelowe 100 Ah
Czas pracy z bateriami	2,5 h
Obroty	100 obr./min.
Szerokość szczotki	1x 550 mm
Szerokość pad	1x 20"
Pojemność zbiornika	2x 40 l
Waga	134 kg
Wymiary (sz* x dł x wys)	560 x 1115 x 1160mm
	* szerokość bez ssawy

INFORMACJE

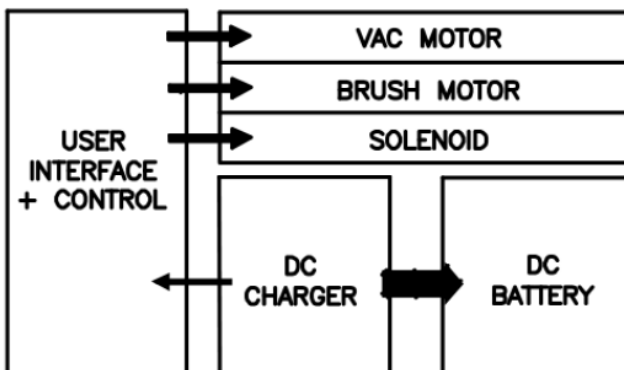
Certyfikat zgodności

CE 17	EU DECLARATION OF CONFORMITY
We hereby declare under our sole responsibility that the following equipment fulfils all the relevant provisions of the following EU Directives	
Machinery Directive 2006/42/EC EMC Directive 2014/30/EU RoHS Directive 2011/65/EU	
Machine Description: Scrubber Dryer Machine Type: TTB, ETB, TGB, HGB Series.	
Relevant standards upon which conformity is declared include:	
EN 60335-1: 2012 + A11:2014 EN 60335-2-72: 2012 EN 55014-1: 2006 + A1:2009 + A2:2011 EN 55014-2: 1997 + A1:2001 + A2:2008 EN 61000-3-2: 2014 EN 61000-3-3: 2013 EN 62233: 2008	
A technical construction file for this equipment is retained at the manufacturer's address under the authorisation of the following signatory:	
Name: Allyn Boyes	Position: Development Manager
Signed: 	Date: 9/2/17
	Numatic International Ltd Chard Somerset TA20 2GB www.numatic.co.uk
GB	

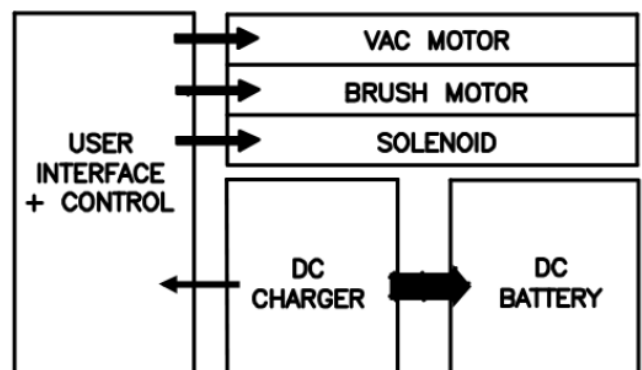
INFORMACJE

Schematy budowy elektrycznej

HGB3045 / TGB3045



TGB4045 & TGB4055



INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

Informacja dotycząca bezpieczeństwa obsługi maszyny do pracy na mokro

UWAGA:

Jak każde urządzenie elektryczne wymaga uwagi i obserwacji w czasie pracy, rutynowe przeglądy urządzenia zapewniają bezpieczną eksploatację. Błędy w niezbędnej obsłudze urządzenia zastosowanie nieoryginalnych podzespołów wymiennych może w konsekwencji doprowadzić do sytuacji, w której urządzenie stanie się niebezpieczne dla operatora jak i osób trzecich. Konsekwencją powyższego jest odstąpienie producenta od odpowiedzialności za bezpieczeństwo wyrobu.

UWAGA:

Maszyny przeznaczonej do pracy na MOKRO zabrania się używać do zastosowań do pracy na SUCHO. Nie wolno stosować maszyn do zbierania substancji wybuchowych.

- Powierz urządzenie kompetentnej osobie
 - Utrzymuj wszystkie filtry w czystości
 - Sprawdzaj przed każdym uruchomieniem zamocowania filtrów i przewodów
 - Wymieniaj natychmiast uszkodzone części jeśli tylko zostaną wykryte uszkodzenia
-
- Przegląd urządzenia wykonuj wyłącznie z odłączonym przewodem zasilającym z gniazda
 - Nie wykonuj samodzielnie żadnych napraw, skontaktuj się z serwisem
 - Nie wypinaj wtyczki zasilającej z gniazda poprzez pociągnięcie za przewód zasilający

UWAGA:

Urządzenie musi być dokładnie wyczyszczone po każdym użyciu. Dotyczy to zwłaszcza filtrów, zbiorników, węży ssących i spustowych. Dodatkowo należy opróżnić dolny zbiornik z wody z chemią i przepłukać czystą wodą przejeżdżając kilkanaście metrów jak podczas normalnej pracy. Niedostosowanie się do powyższych instrukcji może powodować zapychanie się maszyny. Uszkodzenia lub niesprawności powstałe w ten sposób nie kwalifikują się jako bezpłatne naprawy gwarancyjne.

UWAGA:

Urządzenie zostało zaprojektowane do użytkowania z oryginalnym osprzętem i akcesoriami, stosowanie innych akcesoriów lub osprzętu może zagrozić bezpieczeństwu operatora, osób trzecich lub wytrzymałości urządzenia. Lista dostępnych akcesoriów lub osprzętu dostępna jest u najbliższego dealera.

UWAGA:

PRZEWÓD ŁADUJĄCY MUSI BYĆ WYMIENIANY OBOWIĄZKOWO W RAZIE WYKRYCIA JAKICHKOLWIEK JEGO USZKODZEŃ. BATERIE MUSZĄ BYĆ UTYLIZOWANE ZGODNIE Z LOKALNYMI WYTYCZNYMI DOTYCZĄCYMI BATERII.

INFORMACJE

POMOC TECHNICZNA

Masz problem z obsługą urządzenia bądź pytania techniczne?
ZADZWOŃ

Infolinia 510 660 661

opłata za połączenie jak do sieci komórkowej Orange

POMOC SERWISOWA

Awaria urządzenia?
ZADZWOŃ LUB NAPISZ

Infolinia 510 660 661

opłata za połączenie jak do sieci komórkowej Orange

serwis@polor.com.pl

PRODUCENT / IMPORTER

IMPORTER:	PRODUCENT:
POLOR SP. Z O.O. UL. WŁADYSŁAWA IV 1 70-651 SZCZECIN TEL (91) 81-01-250	NUMATIC INTERNATIONAL MILLFIELD ROAD, CHARD, SOMERSET, TA20 2GB WIELKA BRYTANIA

LOKALNY DYSTRYBUTOR